

SK



ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

UŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

POPIS ZARIADENIA:

Elektrický mlynček na mletie obilnín a strukovín pre ľudskú spotrebu

OSOBITNÉ APLIKÁCIE ZARIADENIA:

Ľudská výživa.



TECHNICKÉ DÁTA

MODEL	ETA
MOTOR 230V 50Hz	HP 1,5
DODÁVANÁ MRIEŽKA Ø mm.	0,6 – 1,0 – 1,5 – 2,5
HODINOVÝ VÝKON (1) kg.	4 – 7 – 20 – 40
VEĽKOSŤ BALENIA v mm.	400X400X480
HMOTNOSŤ	9,5 kg
OBJEM BARELU	20 l
VEĽKOSŤ MLÝNKU v cm.	Ø38X67h

(1) Hodinový výkon je orientačný a môže sa meniť podľa druhu a obsahu obilnín.



NÁVOD NA POUŽITIE



TÁTO PRÍRUČKA JE URČENÁ PRE POUŽIVATEĽOV

Prečítajte si prosím pozorne pokyny v tejto príručke, pretože poskytujú dôležité bezpečnostné informácie pre inštaláciu, používanie a údržbu.

Uchovajte tento návod na bezpečnom mieste pre budúce použitie



Pred pripojením zariadenia skontrolujte, či napájanie vyhovuje technickým špecifikáciám.

Pokiaľ zástrčka a zásuvka nie sú kompatibilné, zásuvka musí byť vymenená kvalifikovaným personálom, aby vyhovovala požiadavkám. Tiež skontrolujte dĺžku napájacieho kábla k zásuvke pre pripojenie zariadenia, či dosahuje až k zdroju napájania. Nepoužívajte nevhodné prípojky, zásuvky, rozbočovače alebo predlžovacie šnúry.

Pokiaľ to však okolnosti vyžadujú, používajte iba jednoduché alebo viacnásobné predĺženie a rozšírenie s kapacitou a kvalitou zodpovedajúcou platným bezpečnostným predpisom.

Toto zariadenie musí byť použité iba na tie účely, na ktoré bol výslovne navrhnuté. Akékoľvek iné použitie musí byť považované za nevhodné, a preto nebezpečné. Výrobca nezodpovedá za žiadne škody spôsobené nevhodným, nesprávnym a nedbalým používaním zariadenia.

Používanie akéhokoľvek elektrického zariadenia podlieha dodržiavaniu niektorých základných pokynov, najmä:

 AKÝMKOĽVEK NEODBORNÝM ZÁSAHOM DO ZARIADENIA PRICHÁDZATE O ZÁRUKU 
VAŠE ZARIADENIE.

NEDOTÝKAJTE SA ZARIADENIA VĽHKÝMI RUKAMI A MOKRÝMI CHODIDLAMI.

NETAHAJTE ZA NAPÁJACÍ KÁBEL ALEBO ZA ZARIADENIA NA ODPOJENIE Z ELEKTRICKEJ SIETE.

Z BEZPEČNOSTNÝCH DŮVODOV, PRÁCA SO ZARIADENÍM PO VÝPADKU ELEKTRICKÉHO PRÚDU JE MOŽNÁ LEN PO STLAČKU SPŮŠŤACIEHO TLAČIDLA „I“

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA UŽÍVANIE PRE DETI A NESPÓSIBILÉ OSOBY.

NEPOLIEVAJTE ZARIADENIE KVAPALINOU (VODA, OLEJ, ATD.), ABY NEDOŠLO K SKRATE.

NEOTÁČAJTE ALEBO NEODSTRAŇUJTE DRVIČ (MOTOROVÚ ČASŤ) Z BARELU ZA PREVÁDZKY.

NEODSTANUJTE AKÉKOĽVEK ČASŤI ZO ZARIADENIA ZA PREVÁDZKY.

ZÁSUVKA, DO KTOREJ JE ZARIADENIE PRIPOJENÉ, MUSÍ BYŤ UZEMNENÁ, ABY NEDOŠLO K ÚRAZU.

NEUMIESTŇUJTE ZARIADENIA NA VODOVODNÉ ALEBO PLYNOVÉ POTRUBIE.

NEUMIESTŇUJTE ZARIADENIA A NAPÁJACÍ KÁBEL NA MOKRÚ PODLAHU. NEPRACUJTE SO ZARIADENÍM V PRIESTORÁCH SO ZLOU VENTILÁCIOU. NEZAKRÝVAJTE ZARIADENIE ZA PREVÁDZKY.

NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIA NA PRIAMOM DAŽDI.

ODPOJTE ZARIADENIE Z ELEKTRICKEJ SIETE PRED ČISTENÍM ALEBO VÝMENOU MRIEŽKY ALEBO PRI INOM SERVISNOM ÚKONE.

NEPOUŽÍVAJTE ZARIADENIE AK NAPÁJACÍ KÁBEL, ZASTRČKA ALEBO INÁ ČASŤ JAVEJ ZNAKY POŠKODENIA.

VYPNITE / ODPOJTE ZARIADENIE AK JE CHYBNÉ ALEBO NEFUNKČNÉ. KONTAKTUJTE AUTORIZOVANÝ SERVIS PRE JEHO OPRAVU APOŽADUJTE OPRAVU LEN Z ORIGINÁLNYCH NÁHRADNÝCH DIELOV. NEDODRŽANIE VÝŠKY UVEDENÝCH POKYNOV MÔŽE NARUŠIŤ BEZPEČNOSŤ ZARIADENIA A SPÔSOBIŤ OKAMŽITÉ PREPADNUTIE ZÁRUKY NA ZARIADENÍ.

UJISTITE SA, ŽE ŽIADNE CUDZIE PREDMETY (napr. skrutky, kosti, kamienky, a ďalšie...) CEZ NÁSÝPKU NEVNIKNÚ DO ZARIADENIA POČAS PREVÁDZKY, ABY NEDOŠLO K POŠKODENIU NOŽA.

PRI DLHŠÍCH PROSTOJÍCH POČAS UŽÍVANIA, ODPOJTE ZARIADENIE OD NAPÁJANIA.

 **POUŽITIE ŠROTOVNÍKA** 

Výkon a jednoduchá obsluha zariadenia umožňuje jeho používanie aj nepreškoleným pracovníkom.

Jeho konštrukčná technológia je navrhnutá tak, aby zaisťovala vysokú spoľahlivosť, bezpečnosť a dlhú životnosť.

Nepoužívajte zariadenie v miestach, ktoré sú klasifikované ako prostredie s nebezpečenstvom výbuchu.

Neinštalujte neautorizované ochrany ani neupravujte zariadenie.

Mlynček musí byť používaný výhradne pre ľudskú potrebu na mletie obilnín a sušených strukovín

Akékoľvek iné použitie, než na ktoré je určený, bude považované za nesprávne použitie a spôsobí stratu akejkoľvek zodpovednosti výrobcu voči užívateľovi.

 **SPRÁVNE POUŽÍVANIE MLÝNA** 

Zariadenie musí byť umiestnené na bezpečnom a stabilnom povrchu vo zvislej polohe.



UVEDENIE DO PREVÁDZKY



Pred spustením elektrického mlynčeka sa uistite, že šrotovacia mriežka je umiestnená v správnej pozícii a dostatočne zaistená za pomoci priložených podložiek a poistných matíc a nič nebráni jej spusteniu, telo motora je správne umiestnené na zásobníkovom bareli, napájací kábel je správne pripojený do zásuvky elektrickej energie, násypka je naplnená zvolenou obilninou či strukovinou. Zapnite zariadenie stlačením zapínača – tlačidlo „I“. Šrotujte obilninu a strukoviny podľa potreby a po ukončení vypnite zariadenie stlačením tlačidla „0“. Následne odpojte zariadenie z elektrickej energie pomocou vytiahnutia napájacieho kábla zo zásuvky. Nie je potrebné vysypávať nepomleté obilniny a strukoviny z násypky. Násypka sa vyprázdňuje iba pri zmene druhu alebo pri výmene šrotovacej mriežky. Po zomletí zásob z násypky uzavrite jej výust' za pomoci plastového uzáveru na jej dni, aby bolo bránené návratu rozomletého krmiva alebo prípadného prašenia. Nechajte motor bežať na voľnobeh, pokiaľ nie je mlecia komora úplne prázdna, potom ju vypnite a otvorte vývodný otvor.

ELEKTRICKÉ NAPÁJANIE, TEPELNÁ OCHRANA, VÝPADOK ENERGIE

Zariadenie pracuje s normalizovaným napätím 230V, 50Hz a je vybavené tepelnou poistkou proti preťaženiu, ktorá zastaví motor v prípade prehriatia. V takom prípade počkajte 5 - 10 minút pred reštartovaním zariadenia. Ak sa problém opakuje, kontaktujte autorizované servisné stredisko. Odporúčame zariadenie bezpečne uzemniť pomocou vhodnej zásuvky. Zariadenie je vybavené dvojpólovým bezpečnostným spínačom, ktorý zabráňuje automatickému reštartu pri výpadku elektrickej energie a následnom obnovení napájania. Zabráňte poškodeniu napájacieho kábla a v prípade poškodenia ho vymeňte za originálny kábel. Sieťový kábel musí vymieňať iba kvalifikovaný personál.

ÚDRŽBA, OPRAVY A NÁHRADNÉ DIELY

Šrotovník je bezúdržbové zariadenie. V prípade poškodenia musí opravy vykonať autorizovaný personál s použitím originálnych náhradných dielov.

Ak sa nôž zlomí, odpojte zariadenie, oddel'te telo zariadenia od barelu a otoč'te ho. Odstráňte šrotovaciu mriežku a uvoľnite maticu noža otočením proti smeru hodinových ručičiek pomocou kľúča 13 mm. Vytiahnite nôž z hriadeľa motora a namontujte originálny náhradný diel zakúpený u autorizovaného predajcu. Ak by sa vyskytli nejaké chyby, ktoré nie sú konkrétne uvedené v tejto príručke, obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o opravu alebo výmenu chybných dielov za originálne náhradné diely. Výrobca sa zrieka akejkolvek zodpovednosti za akékoľvek nedodržanie pokynov užívateľa a použitie originálnych náhradných dielov na výmenu.

PROBLÉM	SPÔSOB	AKCIA
Po stlačení spúšťacieho spínača sa mlynček nespustí	Zástrčka nie je správne zasunutá. Sieťové napätie je príliš nízke. Tepelné preťaženie motora Nevhodná veľkosť predživovacieho kábla.	Skontrolujte zástrčku a zasuňte ju správne. Skontrolujte špecifikácie sieťového napätia. Nechajte motor vychladnúť. Vymeňte predživovací kábel za iný s vhodnou veľkosťou.
Nadmerný hluk	Opotrebované ložiská motora. Cudzí materiál v mlecjej komore.	Skontrolujte ložiská a v prípade potreby ich vymeňte Zastavte mlyn a vyčist'ite mlecju komoru. V prípade potreby vymeňte poškodené diely.
Motor sa zastaví.	Výpadok sieťového napájania. Tepelné preťaženie motora.	Skontrolujte napájacie napätie. Vypnite napájanie a nechajte niekoľko minút vychladnúť.

MATERIÁLY A PREDMETY V KONTAKTE S POTRAVINY

Predmety určené na styk s potravinami sú vyrobené z materiálov, ktoré sú v súlade s rámcovým nariadením (ES) č. 1935/2004 o materiáloch a predmetoch určených na styk s potravinami ao zrušení smerníc 80/590/EHS a 89/109/EHS. Najmä spĺňajú:

- Nariadenie (EÚ) č. 10/2011: Plastové materiály a predmety určené na styk s potravinami
- Vyhláška 21. 12. 2010 č. 258: Nariadenie, ktorým sa aktualizuje ministerská vyhláška z 12. 12. 2007 č. 269 o hygienických predpisoch pre obaly, nádoby a nástroje určené na styk s potravinami alebo látkami na osobné použitie, s obmedzením na nerezovej ocele.

VYBALENIE: Po odstránení obalu skontrolujte, či zariadenie nevykazuje známky poškodenia.

V prípade pochybností zariadenie nepoužívajte a kontaktujte autorizované servisné stredisko alebo predajcu. Na prepravné požiadavky a na zmenšenie veľkosti balenia môžu byť niektoré pomocné časti mlyna odstránené na prepravu. Pri opätovnej montáži postupujte podľa pokynov v tejto používateľskej príručke. Časťi obalu (plastové vrecká, penový polystyrén, lepenka atď.) musia byť uchovávané mimo dosahu detí, pretože sú potenciálne nebezpečné.

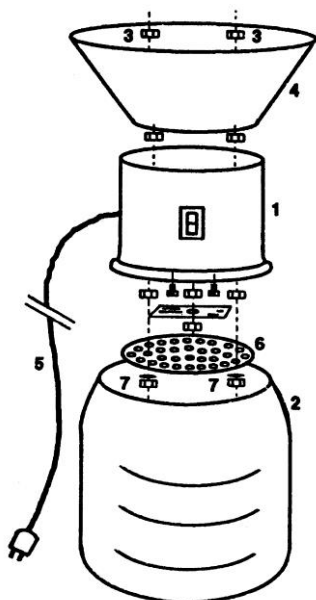
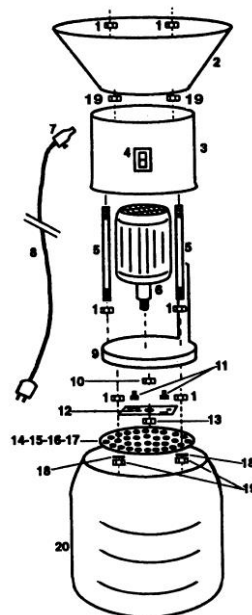
VAROVANIE PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Výrobok je v súlade so smernicou RoHS 2002/95 EC a HG 1037/2010. Všetky elektrické a elektronické zariadenia musia byť likvidované oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom určených zberných miest. Ekologická likvidácia tohto zariadenia je zaistená prostredníctvom kolektívneho systému REMA SYSTEM.



ORIGINÁLNE VYBAVENIE A NÁHRADNÉ DIELY

1. MATICA M6 INOX.
2. PLASTOVÝ ZÁSObNÍK NA POTRAVINY
3. KRYT
4. ZAPÍNAČ
5. SPOJOVACÍ TYČ
6. MOTOR D96H40 230V. 50 Hz.
7. PRÍPOJENIE NAÁJACIEHO KÁBLE
8. NAPÁJACÍ KÁBEL
9. NOSNÁ DOSKA MOTORA
10. MATICA M8 INOX.
11. SKRUTKA M5X10 mm. INOX.
12. NŮŽ mm. 120 INOX.
13. NÍZKA ŠESTHRANNÁ MATICA M8 INOX.
14. ŠROTOVACIA MRIEŽKA Ø 0,6 mm. INOX.
15. ŠROTOVACIA MRIEŽKA Ø 1,0 mm. INOX.
16. ŠROTOVACIA MRIEŽKA Ø 1,5 mm. INOX.
17. ŠROTOVACIA MRIEŽKA Ø 2,5 mm. INOX.
18. PODLOŽKA Ø6X24 mm. INOX.
19. POISTNÁ MATICA M6 INOX.
20. BAREL 20L NA POTRAVINY.



ZOSTAVENIE

Pred objednaním náhradných dielov použite číslo priradené originálnemu dielu.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ

Telo zariadenia (1) sa dodáva už zmontované a obsahuje: motor, vypínač, napájací kábel, kryt motora, spojovacie tyče, matice, nôž s mriežkou.

Na dokončenie montáže: Umiestnite centrálnu mlynčeku (1) na plastový barel (2) a mierne zatlačte rukami, aby zapadlo na miesto. Povoľte obe matice (3), ktoré sú umiestnené na spojovacích tyčiach. Umiestnite zásobník (4) tak, aby otvory zodpovedali spojovacím tyčiam, a matice znovu utiahnite.

Výmena mriežky: odpojte napájací kábel zariadenia (5) od elektrickej energie, oddel'te telo zariadenia spojené s násypkou (1 a 4) od plastového baretu a otočte ho. Odstráňte mriežku (6) uvoľnením poistných matíc (7) a nahrad'te ju inou s veľkosťou otvorov podľa potreby. Následne znovu zaistite za pomoci poistných matíc a všetko usad'te späť.